

ODOEJE LIWAKATE PEDRO

Pedro libakedi me nomiigomigi niḡijo neḡenidite Jesus ijaaḡijo nioxa anodita André modiotibece. (Awiniteloco Mateus 4.18). Pedro idioka limedi me yeloḡo, icaa ina daḡa lacilo niḡijo anodiotibece Jesus, pida dinetema Jesus niḡijo noḡoniwilo. Niḡijo Jesus noḡopitedibigimece ditibigimedi, odaa Liwigo Aneotedoḡoji ja dinikateloco me iḡe lewiḡa Pedro, odaa ja diniḡi lakataḡa. Liwigo Aneotedoḡoji yajigota Pedro mabo laaleḡena codaa me yajigota lixakedi me dotaga niḡina me yalaḡatalo Jesus lodoe lacilodi judeutedi. (Awiniteloco Atos 2; 4.8). Pedro idí naḡadi liwakate didikotibige niḡijo anonakato Goniotagodi anilaḡitibece leeḡodi moiatetibece. (Awiniteloco 1.1).

Pedro idí naḡadi liwakate meo loniciwaga niḡina anonakato Goniotagodi me leeditibige me ninitibigiwaji niḡina minoa ane dakaketema, leeḡodi Aneotedoḡoji idi me yotetetedoḡodomi ḡonaḡajegi ane daḡa da. Niḡidiaaḡidi Pedro ja niladeetiniwace me leeditibige moyiwaḡadi lajoinaḡaneḡeco niḡina anoiiḡe niḡotedi, codaa aḡaga yajoi niḡinoa niotaka moyiwaḡadi niotagododi me daḡa notagaḡateloco, leeḡodi Cristo adotagaḡatedibece naḡa dawikodedetedoḡodomi. Pedro najoitiniwace wadonadi me leeditibige me dineemitetiwage. Codaa aḡaga yalaḡata me daḡaxa mele me jawikodeeḡa niḡina me jaḡa anele, aliciagi niḡina me jawikodeeḡa leeḡodi me jaḡa ane

beyagi. Leeditibige me digica me jaoꝑate niwicidi noenataka, pida ele miniokiniwateda Aneotedoꝑoji me joꝑeegatalo. Pedro eo leemidi maleeꝑino a eletidi nawikodico anenagi, pida leeditibige me ninitibigiwaji. Pedro didikotibige lacilodi anoiꝑe lapoli loiigi Goniotagodi me dowediteloco loiigi Cristo, codaa me dinilionigatiditibigiwaji, codaa me dinoweditibigiwaji, leeꝑodi Godaxakawa idioka limedi me doletibige me yaꝑadi eliwaꝑatakaneꝑegi.

Pedro yecoeditibige niꝑijo noiigi Aneotedoꝑoji ane iolatedicoace me loiigi

¹ Ee Pedro, ee liiꝑexegi Jesus Cristo. Jiwakateetibige naꝑadi iwakate notaaꝑanaꝑaxi miditaga niꝑidi noiigi Aneotedoꝑoji ane iolatedicoace, ane ialetibigiwaji midiwataga eletidi iigotedi, odaa joꝑoyaladi epaa nipodaga. Odaa jiꝑilaagiteloco midiwataga nipodaga Ponto, Galácia, Capadócia, Ásia aniaa Bitínia. Odaa jiꝑidiaaꝑi makaamitiwaji iomiꝑiꝑi. ² Anigicatibige daꝑaniitiniwacetiwaji, Aneotedoꝑoji ane Godiodi, ja ꝑadiolaatedicoacetiwaji leeꝑodi jiꝑidaa ane yemaa. Odaa Liwigo Aneotedoꝑoji ja ꝑadiomaꝑatiticoacetiwaji makaami epoka nepiliditeda, codaa eotedibige me iwaꝑatitiwaji Jesus Cristo ane nadooꝑodi epaa lawodi me ꝑadapitaꝑatitetema inoatawece ane ꝑabeyaceꝑeco.

Jemaa Aneotedoꝓoji mepaanaga daḡaxa
meletedaḡadomitiwaji, codaa meote
ḡadaaleḡenali mele.

*Anodaḡee me inibeonaḡatibigeḡe niḡica
ḡonoḡeedi Aneotedoꝓoji ane najigotedoḡowa*

³ Jiweniḡidenaga Aneotedoꝓoji ane Niotagodi
codaa me Eliodi Goniotaḡodi Jesus Cristo. Leeḡodi
daḡaxa me ḡodiwikode, oḡaa jeḡeote ḡela
ḡodewiḡa, codaa eote me inibeonaḡateḡe
midioka limedi me ḡodewiḡa leeḡodi Jesus Cristo
me yewiḡatace niḡijo me yeleo. ⁴ Codaa eote me
inibeonaḡateḡe niḡica anicota me yajigotediḡi
lioniḡipi. Najigotedoḡowa niḡina ḡonoḡeedi
ane daḡa beyaḡi, codaa aḡica ḡaantokaḡidi
libeyacaḡaḡeḡi, oteḡexaaḡaga lapioyaḡaḡeḡi,
codaa aḡalee ma, ane yotetedoḡodomitiwaji
diḡoida ditibiḡimedi. ⁵ Leeḡodi manakatonitiwaji,
oḡaa Aneotedoꝓoji doweditedaḡalocotiwaji.
Niḡina me doweditedaḡalocotiwaji, ibake epaa
nimaweneḡeḡi me ikeetediḡi inatawece oko
meote ḡadewiḡa ane diḡica liniogo diḡoida
miniwataḡa. Icota meote niḡida anejiḡaḡawa
niḡica niḡowidiḡeḡi noko.

⁶ Leeḡodi niḡica ḡonoḡeedi anejiḡa, oḡaa eliodi
maniniitibecetiwaji. Pida natigiḡawaanigi, ejime
leeditibiḡe makaami aḡecaḡalodipitetiwaji,
leeḡodi owidi nawikodico anetiḡadicini
adiniciamico. ⁷ Niḡinoa nawikodico enaḡi moiḡee
mewi manakatonini Goniotaḡodi. Macataḡa oolo
me dinelio, pida oyokoletiḡi noledi naḡana
oolo monoḡa icoatawece lapioyaḡajetedi,
owotibiḡe me yapidi naḡana oolo. Oḡaa

jiḡidaaḡodigota moibinie naḡana oolo. Odaa niḡinoa ḡadawikodico liciagi niḡijo noledi ane ibinie naḡana oolo. Gatiwaḡatakaneeḡi daḡaxa me diniwaloe caticedi naḡana oolo, odaa Aneotedoḡoji ika niḡinoa ḡadawikodico moici ḡatiwaḡatakaneeḡi me noḡa niḡina ane diḡica jaḡa, odaa eo mepaanaga yoniciwadi ḡatiwaḡatakaneeḡi. Odaa nige dopitedijo Jesus Cristo, Aneotedoḡoji doḡetetedaḡawa, codaa ḡadiweniḡidenitiwaji, codaa eote ḡaboonagaḡi me neḡi leeḡodi meliodi ḡatiwaḡatakaneeḡi. ⁸ Idaaḡidata me diḡicoateda manati Goniotaḡodi, pida emaani. Idaaḡidata me diḡicoateda manati niḡina natigide, pida anakatoni, odaa eliodi maniniitibecetiwaji, codaa oteḡexaaḡaga akati meloḡodi anodaagee ḡadinikeḡi. ⁹ Eliodi maniniitibecetiwaji leeḡodi jiḡidaa adinanalitigi me ḡadewikitema Aneotedoḡoji leeḡodi manakatoni.

¹⁰ Niḡijo anoyeloḡoditedibece lowooko Aneotedoḡoji niḡijo jotigide domeḡeliodi modoletibige moyowoḡodi Aneotedoḡoji anodaaḡigote meote niḡina oko me newiḡatace. Oyeloḡoditedibece niḡica Aneotedoḡoji me ikeetediogi anodaaḡigote me ḡadewikatititewaji, micataḡa niḡina oko naḡa dinigaanyetece noḡeedi. ¹¹ Eledi domoḡoyemaa moyowoḡodi niḡica noko Aneotedoḡoji nige niḡe Cristo, codaa anodaageeteda me dinikee. Odaa Liwigo Cristo anini miditaḡa ikeetiogi Cristo me dawikode nige dinikatedini, odaa nigidiaaḡidi Aneotedoḡoji eliodi me iweniḡide digoida ditibigimedi. ¹² Aneotedoḡoji ikeetediogi niḡijo

anoyeloḡoditedibece lowooko niḡijoa libaketedi me daḡa yaxawatiḡi, pida niḡijoa libaketedi baḡa ḡadaxawani akaamitiwaji anajipaatalo latematiko, niḡijo naḡajipaatalo nibodicetedi anele aneetece Cristo. Aneotedoḡoji niḡe Liwigo ane icoḡotibigimece ditibigimedi me yajigotediḡi nimaweneḡeḡi niḡijo anoyatematitedibece niḡijoa nibodicetedi anele. Codaa me niḡicoa aanjotedi domoḡoyemaa moyowoḡodi niḡinoa nibodicetedi anele ane yalaḡatalo Cristo.

Aneotedoḡoji eniditedoḡowa miniokiniwatada me ḡodewiḡatema

¹³ Enice adinenyaḡatitiwaji mele mowookoni codaa mowoḡoti anewi. Adinowetitiwaji, codaa ajacagati ḡadakataga. Jinigikani me anibeooniteḡetiwaji Aneotedoḡoji micota me yajigotedaḡawa niḡica ane daḡaxa mele nigicota me dinikeetace Jesus Cristo.

¹⁴ Iwaḡati Aneotedoḡoji micataga niḡina nionigi meyiwaḡadi eliodi, odaa jinagaleeḡawiite niḡijoa ḡadakataga ane beyagi anawii niḡijo maleedoḡowoḡotiteda Aneotedoḡoji. ¹⁵ Pida awii inokina ane yemaa Aneotedoḡoji, leeḡodi jiḡiniaageniditedaḡawatiwaji makaami nepilidi, codaa miniwa aḡica aneeteḡe ane beyagi.

¹⁶ Igaataga Aneotedoḡoji lotaḡanaḡaxi ikee ane ligegi, niḡina mee, “Awalaceteḡe inoatawece ane beyagi, leeḡodi aḡica aneḡiteḡe niḡina ane beyagi.”

¹⁷ Niḡina motaḡanegeni Aneotedoḡoji, enitalo, “Eiodi”. Niḡina me iwi anigotediḡi inatawece oko, idokida anigotediḡi, odaa yedia oninotecibeci leeḡodi niḡicoa epaa loenataka.

Odaa ele midioka limedi me eemiteetigi Aneotedoꝑoji maleeginaaꝑonitelocotiwaji niꝑina iigo micataꝑa niꝑina oko iomiꝑigipi. ¹⁸ Igaataꝑa owoꝑotitiwaji niꝑijo looꝑedi Aneotedoꝑoji ane yedia me ꝑadikantedicoace me oniteloco niꝑijoa lakataꝑa jotigide ꝑadaamipi, niꝑijo lewiꝑa ane diꝑica jaꝑa. Aneotedoꝑoji ayatite oolo me yedia, oteꝑexaꝑaꝑa beexo, niꝑinoa aneꝑaꝑa aniaditema niwaló. ¹⁹ Pida niꝑijo neꝑeote me ꝑadiwokoni niꝑijo jotigide aneni me ꝑadewiki, niꝑijo looꝑedi Aneotedoꝑoji ane yedia, lawodi Cristo, ane daꝑaxa mida niwaló. Cristo liciagi niꝑina waxacoco ane diꝑica libeꝑaꝑaꝑeꝑi codaa aꝑaca lete anoibootalo Aneotedoꝑoji. ²⁰ Maleediꝑicatibige daꝑa yoe Aneotedoꝑoji niꝑina iigo, naꝑakaa iolatedice Cristo, odaa Aneotedoꝑoji ikee Cristo digoina iigo niꝑinoa nokododi, meote ane daꝑaxa meletaꝑadomitiwaji. ²¹ Leeꝑodi aneote Cristo, jaꝑanakatonitetiwaji Aneotedoꝑoji aneote Cristo me yewiꝑatace niꝑijo moyeloadi, odaa yajigoteta owidi liweniꝑideneꝑeco, codaa me nimaweneꝑeꝑi. Joaniꝑidaa leeꝑodi manakatonitetiwaji Aneotedoꝑoji, codaa manibeoonitege meote me ꝑadewikitace.

²² Ja ꝑadapititecetiwaji ijoatawece ꝑabeyaceꝑeco niꝑijo naꝑa iwaꝑati Aneotedoꝑoji lotaꝑa anewi, odaa jiꝑidaa memaanitiwaji ꝑanioxoadipi me doꝑokawii. Odaa jeꝑeꝑaanaga emaani oninitecibeci ꝑanioxoadipi mele ꝑadaaleꝑena. ²³ Igaataꝑa niꝑida ꝑadewiꝑa gela aixomaꝑatiꝑo, aliciagi ꝑadewiꝑa anoyajigotaꝑawa ꝑadiododipi. Pida ida ꝑadewiꝑa gela leeꝑodi

Aneotedoḡoji lotaḡa, ane micataḡa niḡina anida lewiḡa, oḡaa aḡica daḡa ma. ²⁴ Niḡidiwa Aneotedoḡoji lotaḡa modi,

“Inatawece niḡina oko liciagi niḡina nadegogo, codaa libiniigi liciagi niale lawoḡo.

Iḡaataḡa nadegogo aleegi mina oḡaa ja yadilo, oḡaa lawoḡo ja niwadetedini.

²⁵ Pida lotaḡa Goniotaḡodi Aneotedoḡoji biḡidioka limedi midiwa.”

Niḡidiwa Aneotedoḡoji lotaḡa onadee-gitaḡawatiwaji niḡijo noḡoyatematitaḡawatiwaji nibodicetedi anele anoyaḡatalo Cristo.

2

Aca wetiḡa ewike, idiaa loiigi Aneotedoḡoji ane iolatedicoace me nepilidi

¹ Enice ikani mawii inoatawece ane beyagi, jinagaḡalee awitaka, codaa jinogokaawii makaami ele dogoleetibige minaalenii oko, codaa jinaga anoceetema eledi, codaa jiniḡilikoni.

² Niḡina nigaanigawaanigi ane gela menitini dagaḡetibece doletigi milibi, oḡaa awii liciagitiwaji, oleetibige Aneotedoḡoji lotaḡa ane jiciaceeketege niḡinoa lotiidi enido. Niḡidiwa notaḡa liciagi lotiidi enido ane diḡica lapioyaḡajegi, oḡaa jiḡidiaaḡowo me ili ḡatiwaḡatakanegēgi, oḡaa ele mowoḡoti niḡinoa niḡaxinaganegēco ḡatiwaḡatakanegēgi. Oḡaa jiḡidaa nige ili niḡida ḡadewiḡa gela. ³ Leeḡodi jiḡicinitiwaji codaa owoḡoti Goniotaḡodi midioka limedi meotedoḡodomi anele.

⁴ Goniotagodi liciagi naḡana wetiḡa ewike. Goneleegiwadi oyaladiticogi we naḡani wetiḡa micataḡa niḡina naagogo moyaladi. Pida Aneotedoḡoji baḡa iolatedice Goniotagodi oḡaa yakadi me liciagi naḡana wetiḡa ane daḡaxa mida niwaló. ⁵ Niḡina managitiwaji miniwataḡa Goniotagodi, Aneotedoḡoji eote niḡida makaamitiwaji makaami noiḡi ane micataḡa diimigi ane diḡeladetigi Liwigo Aneotedoḡoji. Niḡida makaamitiwaji ḡadiciagi niḡinoa wetiadi ewikaḡa ane ibake Aneotedoḡoji me yoe diimigi. Oḡaa Aneotedoḡoji ḡadiomaḡatitedicetiwaji mabaatema miditaḡa loiḡi ane liciagi diimigi. Codaḡa ajicitaloti waji Aneotedoḡoji niḡicoa ḡaboonaga ane yemaa. Niḡinoa ḡoboonaga niḡinoa ḡodiweniḡidenaga neḡeco ane icogotiwece ḡodaaleḡena. Jakataḡa me jajicaḡatalo niḡinoa ḡoboonaga leeḡodi niḡijo Jesus Cristo aneotedoḡodomi, niḡijo naḡa diniboote Aneotedoḡoji. ⁶ Iḡaataga diniditeloco Aneotedoḡoji lotaḡanaḡaxi niḡica Aneotedoḡoji ane ligegi, niḡijo neḡee,
 “Digawini!

Idejatice manitaḡa inigotaḡa Siāo
 naḡani wetiḡa ane daḡaxa mida
 ane jaḡa niḡina me joenaḡa diimigi.
 Niḡina oko ane jiolatice liciagi naḡana wetiḡa ane
 daḡaxa mida niwaló.

(Ida niwaló leeḡodi
 liciagi niḡina lipodaḡaladi diimigi.)
 Oḡaa niḡina oko ane nakato Niḡiniwa ane jiolat-
 ice,
 niḡidi oko aḡica daḡa dininaale.”

⁷ Naḡani wetiḡa daḡaxa me diniwaloetaḡadomi akaamitiwaji ananakatoni Goniotaḡodi. Pida Aneotedoḡoji lotaḡa yalaḡata niḡina ane doḡoyiwaḡaditeda Goniotaḡodi, niḡijo neḡee,

“Naḡani wetiḡa anoyokoleticogi we niḡijo anoyoe diimigi,
naḡani wetiḡa ewi me dinanatigi me naḡaca wetiḡa

ane daḡaxa me diniwaloe niḡijo noḡoyoe diimigi.”

⁸ Maditaḡa Aneotedoḡoji lotaḡanaḡaxi aaḡaḡa diniditini ligegi, anee,

“Naḡani wetiḡa eo mina oko ane nixipaḡa,
odaa jegenitiniwace.”

Niḡina oko nixipaḡa niḡina me doḡodoletibige niḡijo naigi anewi leeḡodi me doḡoyiwaḡaditeda Aneotedoḡoji lotaḡa. Odaa niḡina me nixipaḡa, Aneotedoḡoji liiḡenatakaneeḡegi.

⁹ Pida Aneotedoḡoji ḡadiolaatedicetiwaji makaami loiigi, eote micataḡa daḡakaami nisacerdotitedi inionigi-eliodi, akaami noiigi ane iolatedice miniokiniwateda modibatema, noiigi anepoka nebiteda. Aneotedoḡoji ḡadiolaatedicetiwaji meloḡotitedibece niḡinoa ḡobinico aneote, Jiḡiniaa eniditedaḡawa me ikani nexocaḡa codaa makaatiwece manitaḡa lokokena ane libiniena lodoe. ¹⁰ Niḡijo jotigide aḡica daḡakaami noiigi, pida niḡina natigide jaḡakaamitiwaji noiigi, loiigi Aneotedoḡoji. Niḡijo jotigide aḡowoḡotitiwaji Aneotedoḡoji meliodi me iwikode oko, pida niḡina natigide Aneotedoḡoji ja ikeetedaḡawa meliodi me ḡadiwikodenitetiwaji.

Leeditibige mejiwaḡataḡa niḡina anida naḡatetigi

¹¹ Inioxoadipi yemaanigipi, niḡida makaamitiwaji ḡadiciagi niḡina iomigiḡipi codaa ḡadiciagi niḡina anokenagi dalita niḡina iiḡo. Odaa jipokotaḡawatiwaji me daḡawii ane beyagi ane lemaanigi meo niḡina ḡodolaadi, iḡataḡa niḡinoa ḡolidagataka icaanigiḡota niḡica ḡodiwigo. ¹² Leeditibige mele aneni me ḡadewiki maleeḡawaanitege niḡina oko ane doḡoyowoḡoditeda Aneotedoḡoji, icaaḡica nige beyagi modotaḡatibigaḡaji. Odaa jiḡidaaḡee nigonadi niḡinoa ḡadoenataka anele, odaa joḡoiweniḡide Aneotedoḡoji niḡica noko nigicota me iwi anigotediogi niḡina oko leeḡodi niḡinoa loenataka anowote.

¹³ Iwaḡatitiwaji inatawece niḡina oko anida naḡatetigi amaleeḡaḡa oiweniḡide Goniotaḡodi. Codaa iwaḡatitiwaji inionigi-eliodi, anida naḡatetigi caticedi niḡinoa eletidi anida naḡatetigi. ¹⁴ Codaa iwaḡatitiwaji inatawece niḡina anida naḡatetigi ane liḡexedi inionigi-eliodi moiloikatidi niḡina oko ane lakapetegi lajoinaḡaneḡeco inionigi-eliodi. Inionigi-eliodi iḡe niḡina ane niḡenatakanaga moiweniḡide niḡina anoyiwaḡadi niḡijoa lajoinaḡaneḡeco. ¹⁵ Iḡataḡa Aneotedoḡoji yemaa me oeni niḡina anele. Joaniḡidaa ḡanimaweneḡegi manibatooni nioladi niḡina oko yetoledi anodi me lakapetegi ḡatiwaḡatakaneḡegi. ¹⁶ Ele me ḡadewiki micataḡa niḡina oko Cristo ane noḡatedicogi miditaḡa niḡidi nibeyaceḡegi ane iḡoetiniwace. Pida jinogopilitaceloco mawii niḡina ane dakapetege

liigenatakanegeco Aneotedoḡoji leegodi aḡalee leeditibige moteteni liigenatakanegeco makati gela ḡadewiḡa. Pida idoka ḡadewikitema makaami liotagipi Aneotedoḡoji. ¹⁷ Eemiteetibige inatawece oko. Codaa leeditibige memaanitiwaji inatawece ḡonioxoadipi anonakato Goniotagodi. Ele meneḡegi eemiteetibigetiwaji Aneotedoḡoji codaa madoiitalo. Odaa eemiteetibige inionigi-eliodi.

Cristo ja nikeetedoḡowa ane leeditibige mejinaga niḡina me jawikodeeḡa

¹⁸ Niḡida makaamitiwaji anakaami niotagipi, leeditibige midioka limedi me iwagati ḡaniotagododi, codaa me eemiteetigi. Jinaga eemiteetigi inokina niḡina ḡaniotagododipi anele anoyowo niḡina aneletagadomitiwaji. Pida aagaga eemiteetigi niḡina ḡaniotagododipi ane abeyaceḡegipi. ¹⁹ Igaataga Aneotedoḡoji ibinie niḡina oko ane ixomagateetedijo lawikodico niḡina me dawikode leegodi meo anele, codaa Aneotedoḡoji ibinie leegodi me yowoḡodi niḡica ane yemaa. ²⁰ Niḡini ḡanecalailegi nige ḡadalakeni leegodi mawii ane beyagi, idaagida me ixomagateenitedijo ḡadawikodico, aḡica ḡanogeeditalo Aneotedoḡoji. Niḡawii niḡina anele, pida ḡanecalailegi idokee meo mawikodee, codaa nige ixomagateenitedijo niḡinoa ḡadawikodico, odaa Aneotedoḡoji ja ḡadibinieni. ²¹ Igaataga Aneotedoḡoji eniditedagawatiwaji mawii niḡica ane yemaa, odaa yemaa me ixomagateenitedijotiwaji niḡinoa ḡadawikodico, niḡina mawikodee

leegodi mawii anele. Leegodi ijaagijoa Cristo dawikodededogodomi, odaa ja nikeetedogowa ane leeditibige mejinaga nigina me jawikodeega. Odaa leeditibige me jaoga liciagi Cristo anee nigijo me dawikode. ²² Agica daga dibatá, otegeexaagaga diwitakateda.

²³ Nigijo oko nogoniweenigetedice Jesus, otegeexaagaga ditinegeteda. Pida ikatetece Aneotedogoji mepaa iwi nigica loojedi nigijo anowotema ane beyagi me nakapetegi nigijo oko, leegodi Aneotedogoji idioka limedi meote ane igenaga nigina me iwi anigote oko. ²⁴ Aneotedogoji iloikatidi Cristo leegodi gobeyacegeco nigijo moyototedeloco lolaadi nicenaganagate moyeloadi. Odaa jigidaa aneotedogodomi, odaa ja micataga daga godeleo agalee jakataga me jaoga ane beyagi, codaa micataga daga godewigatace me jaoga nigica ane igenaga. Leegodi Cristo moyacilotidi, odaa yakadi me icilatidi codaa me godiwigo. ²⁵ Nigijo jotigide gadiciagitiwaji niginoa waxacocoli ananiadi, pida nigina natigide jagadopilotalotiwaji me iwitece Nigijoa ane doweditedagaloco micataga nigina nowienogodi waxacocoli, odaa igoaditedagawatiwaji.

3

Pedro yalaagata wadonadi

¹ Digo anodaagee niginoa niotaka moyiwaagadi niginoa necalaixedi, odaa jigidagaga leeditibige me eni akaami iwaalepodi anakaami wadonadi, iwaagati gadodawadi. Odaa nigina nigani iwaalo anini lodawa analeedaga eyiwaagaditeda

Aneotedoꝓoji lotaꝓa, niḡini ḡoneleegiwa icota me nakato Goniotaḡodi nige nadi anodaagee lewiḡa lodawa meo inokina ane iḡenaḡa, odaa naḡani iwaalo aleeditibige deḡeo ligegita niḡini lodawa. ² Odaa niḡini ḡoneleegiwa ja nadi lodawa meliodi me deemitetibige Aneotedoꝓoji, codaa me nadi meo inokina ane iḡenaḡa. ³ Jinoḡoleetibige makaami libinienigipi inokina niḡina manadini, diḡidioka limedi madinitecitibece, mabakeni ḡanadinagaḡetecidi, niḡilagi oolo, oḡoa domigetaga wetiḡa anida niwaló, oḡoa domigetaga ina madinixomitinigilo nowoodi libinienaga ane dakake loojedi. ⁴ Pida oleetibigetiwaji makaami libinienigipi catiwedi ḡadaaleḡenali ane doḡoyakadi monadi niḡina oko, codaa adinelio. Oleetibige makaami okaagegipi, codaa jinigikanitiwaji gaantokaageini deḡeo ḡagecaḡaloḡo, odaa idioka limedi makaami libinienigipi catiwedi ḡadaaleḡenali. Aneotedoꝓoji nadi niḡida me daḡaxa me diniwaloe caticedi oolo anaageana wetiḡa ane diniwaloe. ⁵ Igaataḡa niḡijo jotigide jiḡidaagee me dinibinietibigiwaji catiwedi laaleḡenali niḡijo iwaalepodi ane diniomaḡaditicoace modibatema iniokiniwateda Aneotedoꝓoji, codaa onibeotibigege anele Aneotedoꝓoji aneotetema. Odaa niḡijoa lodawadi niḡijo iwaalepodi idioka limedi moyakadi me libinienigipi leeḡodi moyiwaḡadi niḡijoa lodawadi. ⁶ Sara jaḡanaageana leeḡodi idioka limedi meyiwaḡadi Abraão, odaa idokeyatigi “Iniwa-aagodi”. Natigide niḡida makaamitiwaji iwaalepodi ja micataḡa

daḡakaami lionigipi Sara nigawii niḡina anele, odaa jinigikani gaantokaagini deḡeo ḡagecaḡaloḡo, codaa deḡeo madoiitibecetiwaji.

⁷ Akaamitiwaji, ḡoneleegiwadi, anakaami wadonadi, jinagalatagani, codaa analakitibige mepaḡa daḡaxa me ḡadoniciwati caticedi ḡadodawadi. Codaa eemiteetibige, igaataḡa Aneotedoḡoji eote akaamito ḡadodawadi me ḡadewikitace. Nigidaageni, odaa aḡica ane ḡadibeyacaḡati niḡina motaganegeni Aneotedoḡoji.

Niḡica ane leeditibige mejinaḡa niḡina me jawikodeeḡa leeḡodi me jaḡa anele

⁸ Niḡinoa owidijedi yotaḡa. Akaamitawecetiwaji ele midokida ane ḡadowoogo, codaa ele mowoḡoti mawii aneletema oninitecibeci oko. Ele memaanitiwaji ḡanioxoadipi, codaa ikeeni memaanitiwaji niḡina ane nawikodeeḡa. Oleetibige makaami libinienigipitema eledi oko, codaa adiniwikodenitibece lodoe eledi oko.

⁹ Niḡica niḡina oko aneo ane beyagitagadomi, jinaga domagawii ane beyagitema. Codaa jinaga ameni niḡina oko ane ḡadame. Pida ipokitalo Aneotedoḡoji me ibinie niḡini oko, igaataḡa Aneotedoḡoji eniditedaḡawa makaami lionigipi eotedibige me yakadi me ḡadibinienitetiwaji.

¹⁰ Igaataḡa Aneotedoḡoji lotaḡa yalaḡata niḡini oko, mee,

“Niḡina oko ane yemaa midioka limedi me ninitibece,
codaa nige yemaa niḡinoa nokododi me yewiḡa meletema,

leeditibige me yajacaḡadi nioladi me deḡeetece
niḡina ane beyagi,
oteḡexaaḡaḡa inaale eledi oko.

¹¹ Codaa leeditibige manojicetema niḡina ane
beyagi,

odaa ele meo anele.

Leeditibige me yaxawa niḡina oko me daḡa
dinotigimade,

codaa ele midioka limedi me dinoniciwaḡadi me
iletibigo me daḡa dinideleḡe.

¹² Iḡaataḡa Goniotaḡodi Aneotedoḡoji idioka limedi
me niwite niḡina ane iḡenaḡatibigiwaji me
doweditedeloco.

Codaa idioka limedi me wajipatediogi niḡina moy-
otaḡaneḡe.

Pida Goniotaḡodi Aneotedoḡoji biḡidioka limedi me
lakapetedipi niḡina anowo ane beyagi.”

¹³ Nigadinoniciwaḡatitiwaji mawii niḡina
anele, aḡica aneo ane beyaḡitaḡadomitiwaji.

¹⁴ Pida nige awikodee niḡina mawii ina ane
iḡenaḡa, Aneotedoḡoji eote me aniniitibece.
Odaa jinaḡadoiita niḡina anowo mawikodee,
oteḡexaaḡaḡa adinigecaḡalogotiti.

¹⁵ Pida oḡeetetalo Goniotaḡodi Aneotedoḡoji catiwedi
ḡadaaleḡenali, codaa oleetibige midioka limedi
me ḡadigomi maniniḡoti okanicodaḡaḡica
oko ane dipokotaḡawa meloḡoti ane leeḡodi
manakatonni Aneotedoḡoji.

¹⁶ Niḡina nigagiti,
adiniwikodenitibece, codaa eemiteetibige
Aneotedoḡoji. Oleetibige me diḡica ḡadoenataḡi
anele madinilaanitibece, amanagawini niḡina
oko nige etiḡadameni, codaa me beyagi
modotaḡatibige niḡinoa ḡadoenataka anele

anawiite leegodi me iwitece Cristo, niḡidi oko icota me niboliḡatibigiwaji leegodi niḡinoa epaa lotaḡa. ¹⁷ Iḡaataḡa Aneotedoḡoji nige yemaa mawikodee niḡina mawii anele, pida daḡaxa mele mawikodee niḡina mawii anele, idiḡida aḡele mawikodee leegodi mawii ane beyaḡi.

¹⁸ Iḡaataḡa ijaaḡijoa Cristo dawikode, codaa yeleo leegodi niḡinoa ḡobeyaceḡeco. Onijoteci me yeleo, mijoa iḡenaḡa odaa ja yeleotema niḡina ane daḡa iḡenaḡatibigiwaji eotibige me yakadi me ḡodadeegite Aneotedoḡoji. Oyeloadi lolaadi Cristo, pida Liwigo Aneotedoḡoji eo me yewiḡatace. ¹⁹ Odaa Liwigo Cristo jiḡigo yatematitibece Aneotedoḡoji latematigo midiwataḡa liwicidi émaḡaḡa ane diniwilotibigiwaji. ²⁰ Niḡidiwa niwicidi, liwicidi niḡijo oko ane doḡoyiwaḡaditeda Aneotedoḡoji niḡijo jotigide Noé malee yewiḡa. Aneotedoḡoji eliodi me dinatitediḡi, odaa ailoikatidi niḡijoa nokododi Noé malee yoe naḡajo etogo-nelegi. Pida onateciḡijo oko iwoko niḡijo Aneotedoḡoji naḡa niḡe aboḡo-ninyoḡodi. Aneotedoḡoji ibake ninyoḡodi meote me yayotibece naḡajo etogo, odaa jiḡidaaḡee oito oko newiḡa catiwedi naḡajo etogo niḡijo naḡa oceḡaḡa ijotawece niḡijoeledi oko. ²¹ Niḡijo ninyoḡodi Aneotedoḡoji ane niḡe jiciaceeketeḡe niḡina ninyoḡodi ane jibakenaḡa me jileḡenaḡanaḡa ane ikee Aneotedoḡoji neḡeote me ḡadewikitacetiwaji, codaa ikee me ḡadiwokoni niḡica noko nige iloikatidi niḡina oko leegodi libeyaceḡeco. Niḡina me jileḡenaḡanaḡa, ajibakenaḡa niḡina

ninyogodi daga japitagatagatece godolaadi liwile, pida jibakenaga ninyogodi me jikeenaga Aneotedogoji naga yapitagadi godaalegena, odaa agalee jeemiteegatece nigijo domaga goninyaagi catiwedi godaalegena. Joanigidaa leegodi me jakataga me jipokagatalo Aneotedogoji mele me dibatedogogi, codaa meote me godewigatace leegodi Jesus Cristo naga yewigatace nigijo me yeleo. ²² Nigijo naga yewigatace, Jesus Cristo jogopitedibigimece ditibigimedi, odaa etiniwa liwai libaagadi Aneotedogoji, miditaga limedi ane ikee mida nagatetigi. Odaa iige idiwatawece aanjotedi idiaagidiwa icoa niwicidi aninoa nagatetico codaa me nimawenegeco digoida ditibigimedi.

4

Anodaagejinaga me godewiga aliciagi lewiga nigina ane dogoyowoogoditeda Aneotedogoji

¹ Digo mijoataga Cristo me dawikode nigijo noşoyeloadi, adinoniciwaşatitiwaji mowookoni anodaageeteda me yowo nigijo lawikodigi. Igaataga nigina oko ane dawikode neşepaa yeleo agaleegica aneetege nibeyacaga. ² Enice, malee şadewiki digoina iigo, ikanitece Aneotedogoji me yajacagadi anenitiwaji me şadewiki, odaa jinigikani niginoa şalidaşatakanegeco daga yajacagadi nigina anawii. ³ Igaataga nigijo jotigide inoatawece nokododi awiitiwaji liciagi lakataga nigina ane dogoyowoogoditeda Aneotedogoji. Nigijo jotigide şadoomatewa okanicodaagica oko, codaa iwitece niginoa

lidaḡataka ḡadolaaditiwaji ane beyagi, codaa idioka limedi me ḡademakitiwaji, codaa aḡadinajacaḡati miditaḡa naloogo, codaa daḡaxa macipe mawanitege niḡijo ḡadokaḡetedipi. Awiitetetiwaji niḡijoa nibeyaceḡeco niḡijo malee oḡeetetalo niwicidi noenataka. ⁴ Pida niḡidi oko ane doḡoyowoḡoditeda Aneotedoḡoji, anijo me ḡadokaḡetedipi niḡijo jotigide, niḡina natigide joḡoyopo me daḡadiaa awanitege mowo niḡina ane beyagi anepaḡalee daḡaxa mowo, adinajacaḡadi. Joaniḡidaa leeḡodi me beyagi modotaḡatibigaḡaji. ⁵ Pida icota modinilakidetege Aneotedoḡoji, igaataḡa ja igo me iwi anigotediogi niḡina baḡalee newiḡa, ijaḡijo oko baanaga nigo. ⁶ Joaniḡidaa leeḡodi Cristo maḡaḡa igo yatematitediogi nibodicetedi anele midiwataḡa liwicidi émaḡaḡa ane nigo niḡijo maleedaḡa yeleteda Cristo. Aneotedoḡoji akaa iwi anigotediogi niḡijo oko maleedaḡa nigo, odaa ja yaḡadi loolatedi niḡijo oko, anodaḡee me yaḡadi lolaadi inatawece oko leeḡodi libeyaceḡeco. Pida Cristo yatematitedibece nibodicetedi anele midiwataḡa niḡijoa émaḡaḡa eotedibige niḡijoa niwicidi moyakadi midioka limedi me newiḡa miniwataḡa Aneotedoḡoji, digo anodaḡeeteda Aneotedoḡoji midioka limedi me yewiḡa.

⁷ Pida niḡica noko Aneotedoḡoji nige yaḡadi niḡina iḡo ja niḡegi. Enice leeditibige majacaḡatitiwaji ḡadowooko codaa me niḡinoa ḡalidaḡataka, amaleeḡaḡa akati motaḡanegeni Aneotedoḡoji. ⁸ Niḡica ane daḡaxa mida ane

jaoga niḡina memaanitiwaji oninitecibeci ḡanioxoadipi manitawece ḡadaaleḡena. Iḡaataḡa niḡina oko ane yemaa nioxa ixomaḡateetedice inoatawece ane beyaḡi aneotema. ⁹ Leeditibige mele mabaateḡe ḡanioxoadipi anoyemaa me limedaḡadi ḡadigeladi, pida jinogotaḡanitibece niḡina nigabaateḡe. ¹⁰ Aneotedoḡoji yajigotediogi ḡonioxoadipi lixaketedi ane daḡa diniciamico. Odaa inatawece leeditibige mele moibake lixakedi moyaxawa eledi oko. ¹¹ Niḡina oko ane lixakedi me datematika, leeditibige me yatemati Aneotedoḡoji latematiko. Niḡina oko ane lixakedi me yaxawatiogi eledi oko, leeditibige me ibake niḡina lixakedi Aneotedoḡoji ane yajigoteta me daxawanataka. Abakenitiwaji ḡadixaketedi Aneotedoḡoji ane yajigotedaḡawa mawii okanicodaḡica, amaleeḡaḡa akaamitawecetiwaji oḡeetetalo Aneotedoḡoji leeḡodi me ḡadexociteḡe Jesus Cristo. Inatawece oko leeditibige midioka limedi moiweniḡide Aneotedoḡoji, Niḡiniwa anida loniciwaḡa midioka limedi me iḡe inoatawece. Odaa jiḡidaḡee. Amém.

Anodaa leeditibige mejinaḡa niḡina me jawikodeeḡa leeḡodi niḡina mejiwaḡataḡa Cristo

¹² Yokaḡetedipi yemaanigipi, jinaganawela leeḡodi ḡadawikodico ane dakake. Niḡinoa ḡadawikodico anetiḡadicinitiawaji aḡolalaḡa, akaaḡinoa. ¹³ Pida leeditibige maniniitibecetiawaji leeḡodi mawikodeetiawaji anodaḡeeteda Cristo me dawikode, amaleeḡaḡa eliodi maniniitibece niḡica noko nige dopitedijo Cristo. Niḡica noko inatawece oko onadi niḡica nelegi

nimawenegegi Cristo, codaa meliodi notoetiigi. ¹⁴ Yakadi maniniitibecetiwaji niḡina nige etiḡadameni leegodi me iwitece Cristo, igaataḡa Liwigo Aneotedoḡoji ini makaamitaḡatiwaji, niḡini Niwigo ḡodaxawa me jiweniḡidenaga Aneotedoḡoji. ¹⁵ Pida nigawikodee, jiniḡikani diḡica niḡina akaamitiwaji ane dawikode leegodi me aijekegi, oḡoa migetaḡa oliceḡegi, migetaḡa meo ane beyagi, migetaḡa itineḡe eletidi oko lewiḡa, igaataḡa niḡida makaamitiwaji ayakadi mawiite niḡinoa ane beyagi ane ḡodalagaatalo. ¹⁶ Pida nigawikodee leegodi mida aneniteḡe Cristo, jinaḡa aniboliki, pida oḡeetetalo Aneotedoḡoji awiitibige moyowoḡodi niḡinaeledi oko mida aneniteḡe Cristo.

¹⁷ Igaataḡa niḡinoa nokododi Aneotedoḡoji jiḡidaaḡeyatedigi me iwi anigotediogi niḡinoa loenataka loiigi. Idiḡida nige oko odoejegi me ḡodiwi, oḡaa iwi anigotediogi, codaa eliodi me iloikatidi niḡina oko ane doḡoyiwaḡadi nibodicetedi anele ane icoḡotedicogi miniwataḡa. ¹⁸ Anodaḡee me yalaḡata Aneotedoḡoji lotaḡa, niḡijo mee,

“Nige dakaketigi me dibateteḡe Aneotedoḡoji niḡina oko anele,

ajawienatakaḡa me daḡaxa me daḡa dibateteḡe niḡina ane doḡoyiwaḡaditeda,

codaa anowo ane beyagi.”

¹⁹ Oḡaa niḡina oko ane nawikodeeḡa leegodi Aneotedoḡoji ika me nawikodeekawaanigi, pida niḡidi oko leeditibige midioka limedi mowo anele,

codaa moyiwaḡadi Aneotedoḡoji me doweditedeloco, igaataḡa jeḡepaa iliidaḡadi oko codaa idioka limedi meote me icotece niḡinoa ane lotaḡa.

5

Niḡicoa ane leeditibige me lakataḡa loiigi Aneotedoḡoji

¹ Anakaamitiwaji laxokodipi ane niḡenatakanaga miditaḡa anoyiwaḡadi Goniotaḡodi. Ee eledi ee oxiiḡodi ane diḡenataka miditaḡa loiigi Aneotedoḡoji. Codaa ee nakataḡanaga niḡijoa lawikodico Cristo naga yeleo. Odaa icota niḡica noko Aneotedoḡoji nige ḡodawanaḡaditeteḡe Cristo me ḡodiweniḡide lodoe niḡina oko. ² Enice eliodi me jipokotaḡawatiwaji, akaami anakaami laxokodipi ane iḡenatakani, madowetiteloco lapo loiigi Aneotedoḡoji, ane yajigotedaḡawa Aneotedoḡoji me ḡadowienigipi, micataḡa niḡina nowienoḡodi waxacocoli anele me doweditelogo codaa mele me niodeḡe lapo niwaxacocoli. Jinaḡadowetiteloco daḡa leeḡodi me leeditibige madowetiteloco, pida leeḡodi memaani madowetiteloco, anodaḡee Aneotedoḡoji me yemaa mawiitiwaji. Jinaḡadowetiteloco doḡoleetibige manigaanyetece dinyeelo, pida leeḡodi mewi memaani madowetiteloco catiwedi ḡadaaleḡena. ³ Niḡina madowetiteloco niḡidi loiigi Aneotedoḡoji ane yajigotedaḡawa madowetiteloco, odaa jinaḡawii liciagi niḡina oko anoyemaa me yeloḡotibigiwaji niḡina me niḡenatakanaga, pida awiitiwaji ḡadewiḡa

me niwinigijegi amaleeḡaga oyakadi loiigi Aneotedoḡoji modioteci, micoataga niḡinoa waxacocoli modioteci niḡina nowienoḡodi. ⁴ Odaa nigenagi Cristo, ane liciagi niḡina lacilo nowienoḡododi waxacocoli, odaa ja yajigotedaḡawatiwaji niḡica ḡanoḡeedi. Niḡica ḡanoḡeedi liciagi naḡana nale anidioka limedi me datale, codaa meo niḡina oko midioka limedi metiḡadiweniḡidenitiwaji.

⁵ Akaamitiwaji, lionekadipi, idaḡaḡaeni. Iwaḡatitiwaji niḡinoa ḡoneleegiwadi laxokodi ane niḡenatakanaga. Codaa akaamitawecetiwaji leeditibige me adinilioniḡatiti lodoe niḡina eledi oko, codaa awii liciagi niḡina niotagipi me dinaxawatiwage. Igaataga Aneotedoḡoji lotaga mee,

“Aneotedoḡoji lakapetedipi niḡina
anaḡaxakenaḡaga,
pida eote aneletema niḡina ane dini-
wikodetibece.”

⁶ Enice adiniwikodenitibecetiwaji lodoe Aneotedoḡoji aneliodi nimaweneḡegi. Odaa niḡica noko ane nibikota, odaa ja ḡadiweniḡidenitetiwaji. ⁷ Ikanitece inoatawece aneo makaami ageḡaḡalodipi, codaa jinagaḡee aḡowikomataa, leeḡodi Aneotedoḡoji doweditedaḡalocotiwaji.

⁸ Ele midioka limedi madinajacaḡati, codaa adinowetitiwaji. Igaataga diaabo ane ḡodaxakawa liciagi niḡina niḡediogo midiaanaḡadii, dokoloḡoloke, doletibige okanicodaḡica lakaloigo. Odaa jiḡidaaḡee

godaxakawa doletibige me yaaḡadi okanicodaagica oko ane daḡa dinowedi. ⁹ Aatege godaxakawa, codaa adinoniciwaḡatiteloco ḡatiwaḡatakanegēgi. Igaataḡa owoogotitiwaji ḡanioxadipi ane ilaagiteloco niḡina iigō nawikodeeḡa anodaagēnitiwaji mawikodee. ¹⁰ Pida nige ixomaḡatice mawikodeeawaanigi, odaa Aneotedoḡoji ja ḡadaxawani. Daḡaxa meletedoḡodomi okotawece, codaa eniditedoḡowa me ḡodexogotege Cristo, codaa icota midiokaanaga limedi me ḡodiweniḡide iniaa Cristo. Iniaaginiwa eote me diḡicata gaantokaagini ḡabeyaceḡegitiwaji. Codaa eote me atitetelocotiwaji ḡatiwaḡatakanegēgi, codaa meote me ḡadoniciwati me iwitece Cristo. Eote me daḡadiaa eyamaḡaticetiwaji ḡatiwaḡatakanegēgi. ¹¹ Jemaa minatawece oko midioka limedi modoḡetetalō, codaa Aneotedoḡoji me ibake epaa nimaweneḡegi me iige inatawece oko. Odaa jiḡidaagee. Amém.

Owidijedi lotaḡa Pedro

¹² Silas idaxawa me jidi naḡadi iwakatetibigaḡajitiwaji. Jakadi niḡini ḡonioxa me yakadi me jinakatonaga. Jidikotibigaḡajitiwaji me ḡadoniciwaḡati, codaa me jelogoḡitaḡawatiwaji me jidi mewi Aneotedoḡoji meletedoḡodomi. Odaa jiḡiwaḡatitiwaji, codaa aḡawienatakani me daḡaxa meletedoḡodomi.

¹³ Niḡina lapo loiigi Aneotedoḡoji digoina manitaḡa nigotaḡa anejaḡatigi me “Babilônia”

oyecoaditibigaḡajitiwaji. Aneotedoḡoji iolate-
dicoace anigotedoḡowa maḡaḡa ḡodiolatedice.
Marcos aaḡaḡa yecoaditibigaḡajitiwaji, Marcos
idejigo micataḡa daḡa ionigi. ¹⁴ Niḡina
madinicenitiwaji, adinibedoni me ikeenitiwaji
mewi memaanitiwaji eledi ḡanioxadipi.

Jemaa Aneotedoḡoji meote mele ḡadaaleḡenali,
akaamitawece anida anenitege Cristo.

Gela Liwai Lotaganaḡaxi Aneotedoḡoji **New Testament in Kadiwéu (BR:kbc:Kadiwéu)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kadiwéu

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kadiwéu

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-27

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
7128a549-e957-5460-8c56-0f5281edf264